

大学英语跨文化交际能力培养策略研究

施修丽

(广西民族大学, 广西南宁 530006)

摘要: 中英文化之间存在着较大的差异性, 并且其语言环境与语言系统已经十分完善, 这使得中西方民众在意识形态方面存在着较大的矛盾和文化上的冲突, 这一问题在大学英语教学工作中成为了阻碍教学有效性提高的重要因素。在全球化经济发展进程中, 大学英语专业教师应及时转变自身的英语教学观念, 将培养学生跨文化交际能力作为优化与创新大学英语教学模式的重要路径, 以此为学生搭建更为高效的教育平台, 促进学生英语学习能力的切实提高。本文将结合现阶段大学英语教学的实践模式, 对如何培养学生跨文化交际能力进行详细分析, 以此探究现阶段英语教学中存在的问题, 并提出有针对性的培养策略, 为大学英语教学的改革提供具体的指导方案。

关键词: 中英文化; 大学英语; 跨文化交际能力

随着经济全球化进程的不断加速, 国内外的交流变得更为频繁, 而英语作为当今世界应用十分广泛的语言, 在世界环境中表现出了更为突出的促进人民联系的作用。在大学英语专业的教学实践之中, 教师应在时代背景之下认识到英语教学质量提升的重要性, 并在教学环节之中切实做好当前中英文化之间存在的差异性, 以此准确地把握学生在英语学习环节之中因语言环境缺失而产生的学习问题, 从而有针对性地调整课堂教学模式以及课程教学方向, 以此从学生在英语课程中学习体验的优化着手, 使学生能够真正在跨文化的连续性学习环节之中更好地提升英语表达与交流能力。为此, 教师应针对如何培养学生的跨文化交际能力做好策略研究工作, 切实寻求提高大学英语专业课程教学质量的路径, 建设起良好的英语专业人才培养平台。

一、培养学生跨文化交际能力的意义

(一) 激发学生的学习积极兴趣

以往的大学英语教学常常以教师对英语语法、词汇以及阅读文章的直接讲解为主导, 使得学生长期处于学习环节的被动地位。在这一模式下又因为学生对外国环境以及因素的接触相对较少, 未能对当地文化建立起具体的了解, 所以在单纯听取教师讲解内容的过程中, 仅仅将英语知识作为枯燥的理论进行学习, 这使得英语学习活动成为了机械的、流程化的课程, 学生在学习过程中缺乏思考、缺乏理解, 因此也难以养成学习兴趣, 不利于学生积极地参与到学习实践之中。而通过跨文化交际能力培养之后, 学生们就能从当地文化的角度出发, 深入思考。如此一来, 学生们的思维能力就会得到强化, 进而具备了更高的个人素质。

(二) 提升学生的交际表达能力

英语学习的主要目的就是交际, 通过培养学生的跨文化交际能力, 可以使其表达水平有所提升, 从而更好地开展交流工作。

在实际授课时, 通过将不同的文化内容引入进来, 以语言文化的形成作为核心, 阐述各类文化对语言带来的影响, 基于文化差异, 实现语义对比, 逐步增强学生的基本意识。由于中西方文化差异明显, 思考方式也不一样, 若对二者的差异有所忽视, 虽然能够保证学生完全理解, 但很有可能出现违反文化规制的情况, 出现了错误的表达, 造成歧义。

(三) 提升学生的英语综合素养

大学英语并非只是对学生的基本技能展开培养, 还需要涉及一些跨文化的内容, 以此培养高素养的综合型人才。通过将中西方文化渗透在教学活动之中, 促使学生们的视野得到拓展, 从而在毕业之后更为快速地适应职业岗位的实践模式, 切实参与到岗位实践之中。同时, 跨文化交际能力是一种基于不同文化场景的交流能力。教师在授课时, 依靠多种不同的方法, 构建多元的教学情境, 使学生在不同模式下不断优化学习体验, 真正实现个人学习积极性的提高, 从而更好地融入大学英语专业课堂, 持续提升个人水平。

二、培养学生跨文化交际能力的现状

(一) 大学英语教学过于注重理论

从学生和教师的调查反馈中可以发现, 多数大学英语教师将英语教学的重点放到了语言理论知识的学习, 如分析语法、辨析词义、释义长难句等问题上, 整体的教学方式依然沿用了应试教育的教师主导模式, 缺乏对外国文化的取材以及建立中外文化的对比结构、跨文化知识交流以及语言翻译应用等内容。在这种教育方式下, 很容易造成学生“语言残疾”, 即应试能力突出, 实践交流能力低下, 形成这一问题的原因除了我国外语学习大环境的影响外, 更多地在于教师自身教学观念的陈旧、保守, 因此, 想要提升大学生英语综合能力, 首先需要教师改变自身教学观念。

(二) 课堂教学缺乏文化对比意识

在大学英语课堂教学中, 为了帮助学生理解文章中一些词汇的含义, 教师更多地会补充一些与之相关的国外文化知识, 但明显地缺乏对我国本土传统文化的关注, 很少涉及中西方文化理念和传统认知的对比分析, 长此以往, 很有可能加深学生对英语文化的误解, 对学生今后深入学习形成一定的认知障碍。此外, 忽视本土传统文化很有可能降低学生的文化认同感和民族自信心, 进而对学生自身的三观造成一定的不良影响, 不利于我国文化建设。

(三) 英语教材内容存在文化误差

英语教材是大学英语教学活动开展的基本载体, 其内容特点直接影响着英语教学的有效性, 通过深入到教材中对教材结构进行剖析后可以看到, 当前我国大学英语教学中的教材设计还存在

着以下几个问题:

第一,英语教材本身侧重于培养学生的文字读写能力,极大地忽视了学生英语口语能力以及交流能力的培养,进而使得教师教学内容偏离英语教学目标;第二,教材偏重于语言知识的积累,对文化背景以及不同文化之间的差异性重视不足,学生很难形成有效的跨文化交流能力;第三,本土教材创新缺失,教材设计过程常常以转化外国教材内容为主,教材中的具体实例与当前我国的社会环境存在较大的割裂性,很容易对学生产生思维误导。

(四) 学生缺乏真实英语交际环境

环境对语言学习的影响非常大,当前大学生英语交流能力较差的主要原因在于缺乏真实的语言学习环境,很多学生主要接触英语的机会都局限于英语课堂上,在课下以及实际生活中难以创建有效的英语交流机会,因此,仅仅依靠课堂有限的教学时间,很难培养学生形成良好的跨文化交际能力。

三、培养学生跨文化交际能力的策略

(一) 丰富英语教材内容

在进行英语教学的时候,为了帮助学生更好地了解各种不同的语言文化,增强自身跨文化交际能力,教师需要提高对教材的重视度。结合现有的教材,合理选择内容,并重新编排,并在语言之中展现出文化差异。教材中的语言对话理应基于现有的实际生活,结合教学工作的基本目标,帮助学生拓展个人视野。特别是将语言和文化背景全面结合之后,就能让学生们更好地把握各个不同的民族文化以及对于语言部分带来的影响,而跨文化交际就是与不同文化群体展开沟通的能力。在进行教材编写的时候,除了要掌握词语、语法以及写作之外,还要将一些跨文化知识内容融入进来,促使学生们在了解文化的同时,还能加深对文章的理解程度。文化背景涉及的内容有很多,诸如政治、文化、音乐、宗教等,为了让学生更好地进行思考,而不是单纯基于现有的思维模式,自然需要尝试对其视角予以拓展,使其更好地进行问题思考。交际工作的顺畅性除了和学生词汇量有关,还和学生对于不同文化的认知有关。基于学生现有的认知水平,通过针对性培养,使其文化认同感得到强化,从而能够更好地参与进来。

(二) 激发跨文化意识

在大学英语教学活动中,教师一直扮演着非常重要的角色。为了提升学生自身的跨文化意识,教师就需要做好引导工作。在授课的时候,并非只是单纯传授知识,而是要尽可能把文化内容融入进来。诸如,在语言教学的时候,通过对文化背景展开设定,让学生进入到特定的情境之中,充分感受中西方文化的差异;教师应当积极穿插中西方文化对比的内容,促使学生积极体会,加深对背景的认知程度;在现有的教材之中,教师也要合理删减,尤其是中西方文化差异的方面,有效引导,积极和学生互动,帮助其找到文化应用的特点。通过长期努力,学生的文化意识就会提升,从而能够根据自己的想法,自主投入到学习活动之中,进而使得自身整体能力得到增强。

(三) 优化课堂教学活动

在大学英语教学活动中,若教师仅仅增加和文化相关的内容,显然完全不够。由于各个文章之间存在差异,因此教师就需要引导学生充分思考,把握各类文化中渗透的不同的价值理念,并从中将精华全部提取出来。让学生们明白,并非所有西方文化都是一些高雅的内容,同样有一些接地气的世俗内容,从而将民族文化的内在影响全部展现出来。由于学生获取文化的方式有很多,并且来自不同的层次,学校就需要自主引入一些健康文化,引导学生的思想,让其有效辨别,创造优良的文化氛围。除此之外,教师还要合理组织教学活动,做到与时俱进,用最为合理的方式展开引导,注重学生思维模式的强化,为文化学习把好关。通过长期努力之后,学生们的思考方式将会变得更具创新性,明白各类文化的差异,具备更强的文化包容能力,进而促进了个人发展。

(四) 丰富多元教学方式

伴随信息技术的快速发展,信息化教学的普及度越来越高,许多教师都开始在教学中应用多媒体设备。从某种角度来说,这也是未来教育工作的主要趋势。在授课的时候,教师可以通过微课视频的方式,在教室的大屏幕中进行呈现,对教材中某些特定的知识内容展开详细讲解。相比于枯燥的口头讲解,这种模式能够提供大量影像、音频以及图片内容,使得原本抽象的内容变得更具直观性,促使学生的多重感官被强烈刺激。而且在大数据背景下,信息资料的种类也变得十分广泛,学生们可以充分了解不同国家文化的差异,充分感知。这样一来,教学活动将会更具创造性特点,激发了学生的学习积极性,进而使其跨文化交际能力得到增强。

在世界各国之间的联系更为紧密的经济全球化环境下,大学英语专业教师应该准确把握国家现阶段对英语专业人才的核心需求,并真正将跨文化交际能力的培养作为明确导向,切实寻求推动课程创新的教学策略。这能够使学生通过课程参与更好地了解英语文化,并从文化层面深化对英语的语感,真正促使学生实现英语深度学习,最终将其打造成能够更好地融入跨文化交流实践之中的专业人才。

参考文献:

- [1] 李丁. 大学英语跨文化教学的模式构建——研究现状和理论思考 [J]. 科技资讯, 2017, 15 (017): 193-194.
- [2] 张晓艳. 大学英语跨文化教学的模式构建研究现状与理论思考 [J]. 当代教育实践与教学研究, 2016 (12): 58.
- [3] 卫岭. 大学英语跨文化交际能力培养体系研究与实践 [J]. 开放教育研究, 2012 (01): 118-123.
- [4] 商金芳, 李清晨. 大学英语教学中学生跨文化交际能力的培养策略 [J]. 教育探索, 2013 (003): 43-44.